



labour

Umnyango:
Wezabasebenzi
iRiphabliki yaSewula Afrika

UMBIKO WOMQATJHI WOMSEBENZI OTHONYWE KUGULA EMSEBENZINI

(UMTHETHO WOKULILISA ABANTU ABALIMALELE EMSEBENZINI
NAMAKHA ABANGENWE MALWELWE EMSEBENZINI WANGO-1993)

(Obewaziwa ngokuthi mthetho wokulilisa abasebenzi wango-1941)

[ISigaba 68(2)- Imithetho ka-Komitjhinara, amaforomo neminingwana-Annexure 12]

For office use only

Inomboro yesibawo:

Umbiko kufuze uzaliswe nayikhibe umsebenzi uthome ukugula emsebenzini namkha ungenwe bulwelwe lapho bekasebenza khona phambilini

NB: Kuyaziwa bona amanye amatswayo abonakala ngemva kweminyaka umsebenzi sekayekela ukusebenza

Ngakho-ke kuqathekile ukubekisa bona ubulwelobu batholakala ngesikhatsi umsebenzi asebenzela omunye umqashi, bona isiqundo singathathwa ngomqashi omutjha

Umbiko kumele uthunyelwe kinanti ikheli:

Compensation Commissioner

P.O. Box 955

Pretoria

0001

1. Kufuze uzalise amaforomo ahlukeneko wabasebenzi boke.
2. Umbiko kufuze ungagudhlehlewa be kufike umbiko kadorhodere
3. Umqashi obhalelwa kubika ubulwelwe obutholakele emsebenzini kungakapheli amalanga ayi-14 kuKomitjhinara wezokulilisa ngokomthetho lo uzakutholakala anecala godu kungenzeka ahlawuliswe
4. Sebenzisa iforomu elitlolve **W.CL.2E** nawubika ingozi
5. Beka ikheli lomsebenzi ongenwe bulwelwe emsebenzini eencwadini zakho namkha singasakusebenzeli kuwe sibhadelwe

FOR OFFICE USE

ACCEPTANCE STAMP	KUPHATHA
KWALA	IMININGWANA YOMQATJHI
IBIZO	
ILANGA	

ISIFUNGO SOMQATJHI NAMKHA UMUNTU OSEMTHETHWENI

Ngiyafunga bona iminingwana otlolwe enomborweni 1-40 kulombiko wobulwelwe obungene umsebenzi liqiniso.

Itiikitlwe ngomhlaka inyanga 20..... **Tlikitla**

UMQASHI

1. Ibizo elitloliswe kuKomitjhina womnyango wezokulilisa
2. Inomboro etloliswe kuKomitjhina womnyango wezokulilisa
3. Umuntu esingamthinda
4. Ikheli lalapho ahlala khona
5. Ikhowudi
6. Ikheli leencwadi
7. Ikhowudi
8. Inomboro yomtato (.....)
- 9.1 I-Feksi (.....)
- 9.2 E-mail address
10. Ubujamo bebhizinisi
11. Ibubulo

UMSEBENZI

12. ISibongo
13. Amabizo
14. Inomboro kamazisi
15. Ilanga lamabeletho / / 16. UBulili
17. 18. uhlala kuyiphi inarha
19. Inomboro yemsebenzini
20. ISikhundla
21. Ikheli lala uhlala khona
22. Ikhowudi
23. Usebenze isikhatsi esinganani
24. INGabe olimeleko mnqophisi , msebenzi, mphathi namkha mlingani ebhizinisini leli ?

UBULWELWE OBUTHOLAKELE EMSEBENZINI

25. Ubulwelwe obunjani
26. Ilanga obatholakala ngalo
27. Bubangwa yini (hlathulula bona yini ebangela ubulwelobu ayithinda emsebenzini)
- (State the agent present in the work-place and with which he had contact that caused the disease)
28. Ubesengozini isikhatsi esinganani
29. Ilanga abika ngalo
30. Sibawa ibizo nekheli lomqatjhi nayikhibe ubulwelobu abukatholakali kilekampani yakho
31. Bekenza umsebenzi onjani phambilini

IMININGWANA YOMSEBENZI

32. Imali ebekayiRhola ezeleko

	Ngeveke	Ngenyanga
Gross cash earnings:		
(Including average payments for overtime and/or commission of a constant character)		
Imali ejayelekileko:		
a) Ibhonasi (13 th cheque)		
b) Enye(chaza)		
Imali yendawo yokulala		
Imali yokudla.....		

33. Ingabe umsebenzi uzakuragela phambili nokufumana:

UKudla kwasimahla? IYE AWA

Indawo yasimahla? IYE AWA

34. Ingabe uzambhadela imali ngesikhathi angasebenzi isikhathi esidlula iinyanga ezintathu?

IYE AWA

35. Nayikhibe sewumbahdele, hlathulula bona bekuyimalini R.....

36. Umbhadele ukusukela nini? From/...../..... to/...../.....

37. Wagcina nini emsebenzini

38. Ubuyele nini emsebenzini (nayikhibe akakabuyeli emsebenzini kufuze uthumele iforomo (W.CL.6) nasele abuyele

.....

EMINYE IMININGWANA

39. Ingabe umsebenzi lo ukhe wafumana imali yobulwelo namkha yezinye izinto na

.....

40. Ingabe ubulwelo babangwa

(a) Kungalandeli ngabomu imitheetho IYE AWA

(a) Budlabha bokungalandeli imithetho IYE AWA

yokuqinisekisa ukuphepha

(Nayikhibe kunjalo, umsebenzi kufuze ahlathulule bese nithumela ihlathululo neforomeli).

Diseases	Work
Pneumoconiosis-fibrosis of the parenchyma of the lung Pleural thickening causing significant impairment of function Bronchopulmonary disease Byssinosis Occupational asthma	<p>(a) Any work involving the handling of or exposure to any of the following substances emanating from the workplace concerned: organic or inorganic fibrogenic dust asbestos or asbestos dust</p> <p>metal carbides (hard metal) flax, cotton or sisal the sensitising agents –</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) isocyanates (2) platinum, nickel, cobalt, vanadium or chromium salts (3) hardening agents, including epoxy resins (4) acrylic acids or derived acrylates (5) soldering or welding fumes (6) substances from animals or insects (7) fungi or spores (8) proteolytic enzymes (9) organic dust <p>(10) vapours or fumes of formaldehyde, anhydrides, amines or diamines moulds, fungal spores or any other allergenic proteinaceous material, 2,4 toluene-di-isocyanates</p>
Extrinsic allergic alveolitis	beryllium, cadmium, phosphorus, chromium, manganese, arsenic, mercury, lead, fluorine, carbondisulfide, cyanide, halogen derivatives of aliphatic or aromatic hydrocarbons, benzene or its homologues, nitroglycerine or other nitric acid esters, hydrocarbons, trinitrotoluol, alcohols, glycols or ketones, acrylamide, or any compounds of the aforementioned substances
Any disease or pathological manifestations	irritants, alkalis, acids or fumes thereof abnormal atmospheric or water pressure
Erosion of the tissues of the oral cavity or nasal cavity Dysbarism, including decompression sickness, barotrauma or osteonecrosis	ionising radiation from any source dust, liquids or other external agents or factors asbestos or asbestos dust
Any disease Allergic or irritant contact dermatitis	coal-tar, pitch, asphalt or bitumes or volatiles thereof
Mesothelioma of the pleura or peritoneum or other malignancy of the lung Malignancy of the lung, skin, larynx, mouth cavity or bladder	nickel or its compounds
Malignancy of the lung, mucous membrane or the nose or associated air sinuses Malignancy of the lung Angiosarcoma of the liver Malignancy of the bladder Leukaemia Tuberculosis of the lung	hexavalent chromium compounds, or bis chloromethyl ether vinyl chloride monomer 4-amino-diphenyl, benzidine, beta, naphthylamine, 4-nitro-diphenyl benzene (1) crystalline silica (alpha quartz) (2) mycobacterium tuberculosis or MOTTs (mycobacterium other than tuberculosis) transmitted to an employee during the performance of health care work from a patient suffering from active open tuberculosis
Brucellosis	brucella abortus, suis or melliitensis transmitted through contact with infected animals or their products
Anthrax	bacillus anthracis transmitted through contact with infected animals or their products
Q-fever Bovine tuberculosis	coxiella burnetii emanating from infected animals or their products mycobacterium bovis transmitted through contact with infected animals or their products
Hearing impairment Hand-arm vibration syndrome (Raynaud's phenomenon) Any disease due to overstraining of muscular tendonous insertions	<p>(b) Any work involving the handling of or exposure to any of the following: excessive noise vibrating equipment</p> <p>repetitive movements</p>